Asia is the most vulnerable continent to climate change, but it is not just developing countries in the region which are affected. Japan is already experiencing climate change and faces severe risks.

Already, the seasons are changing - cherry blossoms are blooming early, heat waves and changing climate have placed our elderly and young people, plants and animals under stress. These changes affect our communities and our agriculture and fishery industries, but not only that, affect our very cultural identity through the way we relate to the seasons.

As the planet warms, Japan faces the risk of increased floods, heat waves, and intense typhoons. The infrastructure of large cities, such as Tokyo and Yokohama, could be affected. This city is already considered one of the top 10 risky cities to extreme weather events according to a recent insurance industry report¹.

The IPCC report also shows how climate change impacts can travel beyond the countries. Japan imports about 60% of its food from overseas, thus climate impacts, like poor crops yields in other countries, will boost the price of food here - with inevitable negative consequences on our economy. This is not an issue somewhere far away, but an issue for us here.

The report tells us that even with 2 degrees warming, there will be serious consequences, and we have to prepare ourselves for that. Next year, Japan will release its national adaptation plan which will be an opportunity to get this right. There is, however, a limit to adaptation. The report points out that without a concerted effort to reduce emissions, our effort to adapt won't be sufficient to protect our health or food security.

Therefore, reducing emissions is crucially important. The more we reduce emissions, the more lives we can save. Japan's contribution to the global effort has to be ramped up. In the short term, Japan wants to increase its emissions. This is unacceptable. It is the complete opposite of what needs to happen.

Given this report is being born in Yokohama, I would urge Prime Minister Abe and Environmental Minister Ishihara to read it carefully and act upon it. They must make smart policy choices, and take serious actions now to help the people of Japan and of the world.

http://media.swissre.com/documents/Swiss_Re_Mind_the_risk.pdf

アジアは、気候変動に対して最も脆弱な地域ですが、影響を受けるのは途上国だけではありません。すでに私たちは、日本においても気候の変化を経験しており、厳しいリスクに直面することになります。

日本でも、桜の開花時期が早まるなど、季節的な変化がみられるようになっています。また熱波や気候の変化は、高齢者や小さな子供たち、植物や動物にも影響を及ぼしています。このような変化は、地域コミュニティや、農業や漁業などの経済に影響を与え、さらに、季節と深くつながっている私たちの文化的なアイデンティティにも影響を及ぼすようになっています。

地球の温暖化により、日本においては、洪水、熱波、規模の大きな台風などのリスクが増加することになると考えられます。東京や横浜などの大都市のインフラも影響を受けることになります。保険会社の最新の報告書によれば、すでに東京や横浜は、極端な気象現象に対して世界で最もリスクが高い 10 都市のトップに位置付けられています。

IPCC の報告書では、気候変動の影響が国境を超えることも示しています。日本は、食糧の約 60%を輸入に頼っていますから、他国の作物生産の減少などが、日本の食糧価格を引き上げ、経済に悪影響を及ぼすことになるでしょう。この問題は、どこか遠くの話なのではなく、私たち自身の問題なのです。

IPCC 報告書は、たとえ 2 度の気温上昇に抑えたとしても深刻な影響があるとしており、 私たちも備えが必要です。日本では、来年、適応計画が策定される予定であり、それにより 対応策を整備することが出来るようになると考えられます。しかし、適応にも限界がありま す。報告書は、IPCC 報告書は、排出削減への努力がしっかりと取られなければ、適応策に 努めても、私たちの健康を守り、食糧安全保障を確保することは出来ないと指摘しています。

ですから、排出削減は決定的に重要です。削減を進めれば進めるほど、命を守ることが出来るのです。この世界の取り組みに、日本の貢献をもっと強化しなくてはなりません。日本は温室効果ガスの排出を短期的に増加させようとしていますが、それは受け入れることができません。本来行われるべきことと全く逆のことだからです。

IPCC 報告書がここ横浜で発表されることを受け、安倍首相及び石原環境大臣には、この報告書の内容を丁寧に読み、それに基づいて行動をすることを求めたいと思います。日本及び世界の人々を救うために、適切な政策を選択し、大胆な行動を迅速に取ることが求められています。